

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 11 (1949)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zu verkaufen / A vendre

Zu kaufen gesucht / Demandes d'achats

A vendre

1 tracteur Kunz,

moteur Chevrolet 18 CV, complètement révisé, état de neuf, modèle 1940, avec appareil à faucher. Prix: Frs. 9000.—. **Marc Comment**, fourrages, Courgenay, J.B. Téléphone 7.11.36.

Zu verkaufen

schwerer Langholzwagen

zu Traktor. Hinten u. vorn Doppelbereifung. Grosse Tragkraft.

Gebr. Kunz, Bolligen/BE
Fuhrhalterei, Tel. 4 80 23

Zu verkaufen

umständehalber sofort

Hürlimann D100

mit Schutzblech u. Kabine, neu. Mit voller Fabrikgarantie (wesentliche Preisreduktion).

Fam. Saurenmann
Bisikon/Effretikon (Zch.)

Günstige Okkasionen! Traktoren:

Bührer-Petroler, mit Fordmotor und Mähbalken

Bührer-Petroler, mit Chevroletmotor u. Mähbalken

Hürlimann 4-Zyl., mit Mähbalken

Motrac, mit Fordmotor.

Sämtliche Traktoren sind vollständig durchrevidiert und können sofort mit Garantie abgegeben werden. Günstige Preise und Zahlungsbedingungen.

Aug. Gossner, Landw. Maschinen, Waldkirch Tel. (071) 9 82 85

Zu verkaufen

1 Paar neuwertige

Schneeketten

passend zu Pneu-
grösse 11.25 X 24.

Karl Arnold, Krummbach,
Geuensee, Tel. 5.66.84.

Gesucht

älterer, guterhaltener

Marken- traktor

Offerten unter Chiffre
490101 an die Inseraten-
verwaltung des „Traktor“

Niederdruck- Bereifungen

für Traktoren

an Stelle der Bührer-Dop-
pelbereifungen und Hürl-
imann - Gummistollenräder
ebenso für alle übrigen
Traktoren vorteilhafte

Radänderungen

durch

Ernst Egli
Traktorneuerungen
Buchs (Zch.)
Tel. (051) 94.42.01

**Inserate
im „TRAKTOR“
bringen Erfolg!**

Preiswert zu verkaufen

Motoregge

zu Hürlimann-Traktor
wenig gebraucht.

Brauerei Hochdorf A.G.
Tel. (041) 6 32 62

Zu kaufen gesucht

Marken-Traktor

Gegen Kassa.
Nur gute Okkasion wird be-
rücksichtigt. - Ausführliche
Offerten u. Chiffre 490102
an die Inseratenverwaltung

Pneu-Bereifung

weitgehend geschont werden. Passende **Pneus**
mit Stollenprofil und Felgen

für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgräber, Mistzettmaschinen, Gras-
zetter, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und macht die
Radänderung dazu

E. EGLI, BUCHS-ZCH.

TEL. (051) 94 42 01

Tüchtiger Traktorführer

mit Fahrausweis ADE sucht
passende Beschäftigung.
Gute mech. Kenntnisse.

Offerten an
Alois Oberholzer
Gibel, Goldingen/SG

White Spirit II, Traktorenpetrol Ia, Diesel-Gasoel,
 Benzin, Traktorenoel **SOLOL**, beste Qualität
 Spez.Typen f. Benzin/Petrol- u. Dieselmotoren, dünn-/mittel-/dickflüssig
 Getriebeöle und Fette, Tekalemits-, Kugellager-,
 Konsistenzfette, Maschinenoele



Sylveste Schaffhauser AG

MINERAL-OELE

TEL. (071) 85333

GOSSAU (ST. G.)

Mitglieder! Besucht recht zahlreich die techn. Kurse
 und Veranstaltungen Eurer Sektion!

● Wer seine Maschine gut kennt, erspart sich viel Geld!

JENZER/BÜTZBERG SEIT 1917
JB
 DAS BESTE OEL FÜR AUTO-MOTORRAD-TRAKTOR
 DURCH "JB" VERTRETER ODER TEL. 0 63 / 3 0117

Vertrauenslieferant der Sektion Bern

! **Traktorführer!**
seid vorsichtig

Nachdruck vorbehalten / Droit de reproduction réservé

„DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Rédaction, administration et régie des annonces:
 Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistrasse 5, Postfach, Brugg / Aarg.
 Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brougg / Arg.
 Tél. (056) 4 20 22 Postcheck - Compte postal VIII 32608 Zürich

Abonnementpreise: jährlich Fr. 7.—
Für Verbandsmitglieder gratis
 Erscheint monatlich

Prix d'abonnement: Fr. 7.— par an
Gratuit pour les membres de l'Association
 Paraît tous les mois

Insertionspreise / Prix d'insertion

$\frac{1}{1}$ Seite (page) = Fr. 120.—, $\frac{1}{2}$ = Fr. 65.—, $\frac{1}{4}$ = Fr. 35.—, $\frac{1}{8}$ = Fr. 20.—

bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour Insertions à l'abonnement

Klein-Annoncen (petites annonces): $\frac{1}{15}$ Seite (page) = Fr. 8.—, $\frac{2}{15}$ = Fr. 15.— $\frac{8}{15}$ = Fr. 22.—
 Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10% - dès le 1.1.48 hausse de 10%

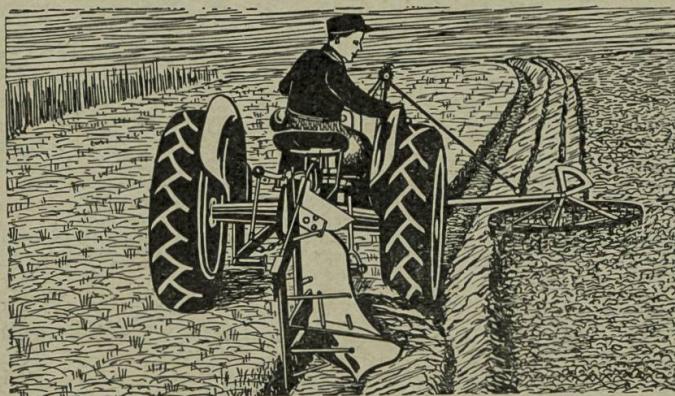
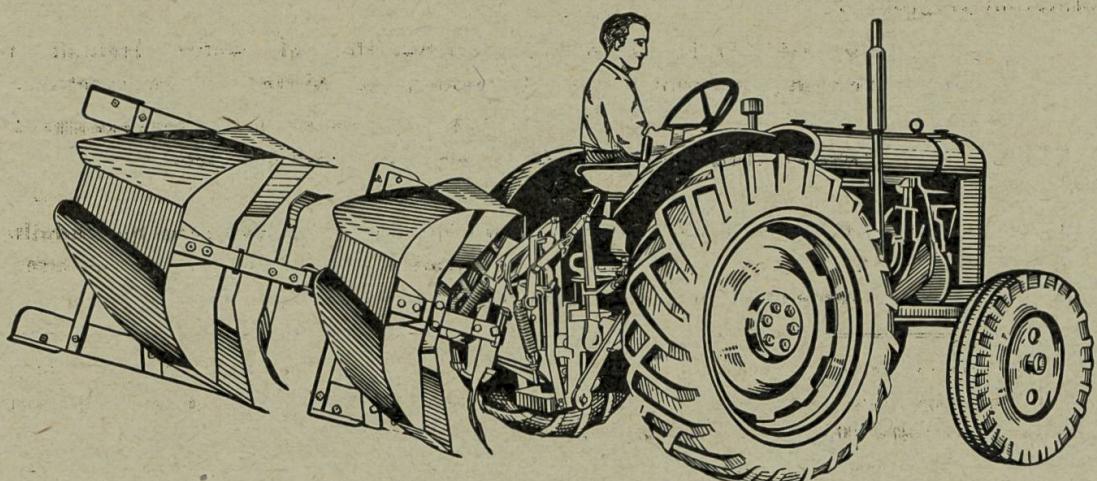
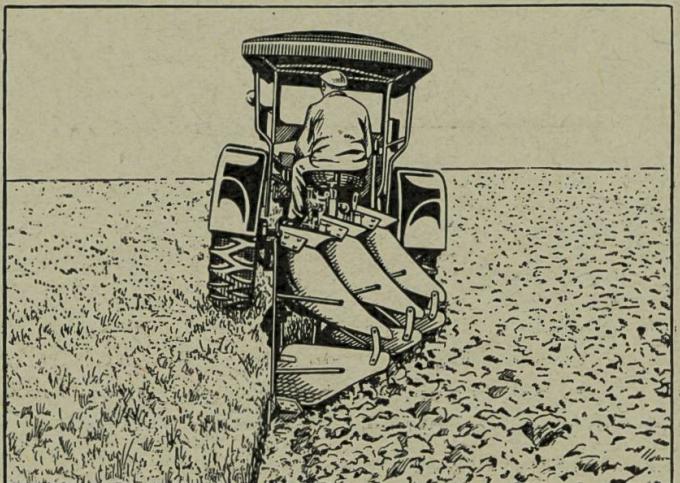
Druck: Schill & Cle., Luzern

1-, 2- und 3-scharige automatische,
im In- und Ausland patentierte

Einmann-Stahl-Pflüge «Vogel»

für alle Traktorenmarken.

Das Modell 1949 ist wieder mit verschiedenen Neuerungen versehen. Eine verstellbare Stütze reguliert die Furchentiefe, ein Hebel reguliert den Ein- und Auslauf, so dass auch am Anfang und Ende



drische oder gewundene Form werden in 6 Sekunden
werden in meiner eigenen Werkstatt in Serien hergestellt, dadurch sind genau passende
Ersatzteillieferungen möglich. - Neukonstruktion für Ford und Ferguson Modell F, Ge-
wicht 150 kg und Furchenbreite 20—40 cm Preis Fr. 1200.—.

**Die Pflugkonstruktion vom Modell Einmann-Stahl-Pflug Vogel ist so vorteilhaft, dass mit einem Pflug-
gewicht von 150 kg eine Furchentiefe von 5-50 cm in ganz schwerem Boden erreicht werden kann.**
+ Schweizer- und Auslandpatente angemeldet, Bergwärtsplügen bis 40% garantiert. Rotierende An-
bauugge für alle Markentraktoren. + Pat. Vogel Nr. 246588. Kein seitlicher Druck der Traktoren,
weil der Vogel-Pflug von der Mitte des Traktors gezogen wird.

Reparaturen und Umänderungen an allen Konkurrenzfabrikaten werden mit Garantie ausgeführt.
Verlangen Sie Prospekte, Preislisten, Leistungstabellen und Referenzlisten vom meistgekauften Ein-
mannpflug und unverbindliche Vorführung von:

Friedrich Vogel - Pflugfabrik - Kölleken Tel. (064) 37208

der Furche eine konstant gleiche
Furchentiefe gewährleistet ist.
Dadurch war es mir möglich das
Pfluggewicht zu senken ohne an
der Solidität einzubüßen, weil
der ganze Pflug aus bestem, zu
diesem Zweck geeignetem Stahl-
Material geschmiedet wird. Auch
der Preis hat eine bedeutende
Reduktion erfahren. - Alle Ein-
mann-Stahl-Pflüge Vogel werden
mit 2teiligen Vorschäler geliefert,
die Ersatzschneiden werden mit
zwei Schrauben ausgewechselt.
Meine Panzerstahlriestern, cylin-
ders gepresst und gehärtet, alle Teile

An alle Landwirte!

Jetzt haben Sie noch am ehesten Zeit, sich unter Bekannten über betriebliche Erfahrungen auszusprechen. Fragen rationellerer Bewirtschaftung beschäftigen heute weite Kreise der Landwirtschaft. Es gilt zu überlegen, was dieses Frühjahr noch zu verwirklichen sei. Und schon berühren wir das aktuelle Thema

TRAKTOREN-ANGEBOT für Schweizer Landwirte. Prüfen Sie gut und wählen Sie das Beste!

Fabrikationsprogramm:

MEILI-DIESEL Typ HERCULES, 21/60 PS, sprichwörtlich ein wahrer Hercules in seiner Leistung, sparsam, dauerhaft, modern, für Mittel- und Grossbetriebe.

MEILI-PETROL-TRAKTOR Typ P 55, 11/30 PS, heute der **meistgekaufte Schweizer Petrol-Traktor**, geeignet für Klein- und Mittelbetriebe.

Es ist vor allem die Sparsamkeit, die besondere Eignung für schweizerische Verhältnisse, seine zweckmässige harmonische Form, die dem MEILI-Traktor in Landwirtekreisen eine immer grösser werdende Zahl überzeugter Freunde sichert.

Der geringe Brennstoffverbrauch beruht auf dem hohen Wirkungsgrad der Motoren, und was von grosser Bedeutung ist, **diese Motorenkraft wird mit einem Minimum an Verlust auf die Hinterräder übertragen.**

Verlangen Sie Offerte!



Interessenten laden wir besonders jetzt zu einem Besuch unserer Werkstätten in Schaffhausen freundlich ein.

Traktorenfabrik E. Meili, Schaffhausen

Tel. (053) 5 46 46

